

Объявление о проведении 18-ой Международной премии МАНГА

Посольство Японии в Кыргызстане

18-ая Международная премия МАНГА, проводимая Министерством иностранных дел Японии объявляет прием заявок - с 12 апреля по 5 июля 2024 года и с нетерпением ждет заявок от участников из Кыргызстана.

1. Цели

Содействовать продвижению манга за границей и углублению международных культурных связей.

2. Призы

(1) Из всех представленных работ **Золотой приз** Международной премии МАНГА будет присужден лучшей работе. **Серебряного приза** будут удостоены три работы высокого уровня.

(2) Другие отличительные работы будут удостоены поощрительных призов.

(3) В качестве дополнительной награды Золотой и серебряные призеры будут приглашены в Японию примерно на 7 дней для участия в церемонии награждения.

3. Требования к участию

(1) Для участия в конкурсе Japan International MANGA Awards необходимо, чтобы представленная работа состояла более чем из 16 страниц. Принимаются как опубликованные, так и неопубликованные работы, за исключением тех, которые ранее уже получали премию.

(2) Работы манга, которые могут быть представлены на конкурс, должны быть созданы в течение последних трех лет (2021-2024 гг.) с момента подачи заявки.

(3) Работы манга, отвечающие требованиям, не должны нарушать права интеллектуальной собственности третьих лиц.

(4) Работы должны быть оригинальными. Манга-работы, созданные в основном с помощью искусственного интеллекта, включая сюжет, композицию и рисунок, не принимаются. Однако допускается использование изображений, сгенерированных AI, в качестве дополнительного материала для некоторых частей работы. Если используется искусственный интеллект, он должен быть указан в соответствующем разделе Формы при подаче заявки.

(5) Манга-работы должны быть представлены в электронном (PDF) или печатном виде. Если работы поданы в электронном виде, они будут распечатаны для процедуры отбора.

(6) От каждого художника-манга принимается только одна заявка. В случае нескольких последовательных работ будет рассматриваться только первая заявка. Все вторые и последующие работы будут считаться недействительными в случае нескольких работ.

4. Заявитель

(1) Либо художник комикса, либо автор истории представленной работы должен быть не гражданином Японии. Представитель, который будет участвовать в программе приглашения победителей Золотой / Серебряной премии, также должен быть не гражданином Японии.

(2) Заявитель должен обладать авторскими и другими законными правами на представленную работу и иметь законные полномочия предоставить Исполнительному комитету Японской международной премии МАНГА право на ее использование.

(3) Издательские компании за пределами Японии могут подать заявку на получение Японской международной премии МАНГА, если владелец авторских прав на произведение манга согласен с подачей заявки.

(4) Заявитель, как лицо, обладающее законной властью над представленной работой, предоставляет Исполнительному комитету Japan International MANGA Award право использовать (т.е. воспроизводить, переводить, выставлять и публично передавать) всю или часть представленной работы в некоммерческих целях, таких как продвижение и реклама Japan International MANGA Award и культуры манга в Японии или за рубежом, на любом носителе, в любой области распространения, любым способом и в течение любого периода времени, бесплатно, без ограничений.

(5) Заявитель, как лицо, обладающее законной властью над представленной работой, соглашается с тем, что оригинал представленной работы не будет возвращен и может быть передан в дар или выставлен в государственных учреждениях или других местах.

5. Как подать заявку

(1) Срок подачи заявок: 12 апреля (пт) - 5 июля (пт) 2023 года.

(2) Материалы

Вместе с заявкой должны быть представлены следующие два документа.

- Форма заявки (заполняется в Excell)
- Работа (манга)

Заявки должны быть представлены в одном из следующих форматов ниже; В бумажном и электронном виде (PDF) (по одной копии каждого).

Если сложно представить заявки по электронной почте, пожалуйста, свяжитесь с Посольством.

(3) Куда подавать

Бланк заявки (заполняется в Excell).

<https://forms.office.com/r/KLKQFeiYtr>

(4) Оригинал формы заявки должен быть представлен в бумажном виде в Отдел информации и культуры Посольства Японии в Кыргызской Республике (Адрес: Бишкек, ул. Ташкентская, 35/1)

Для получения дополнительной информации звонить по тел.: 0312 375515/16

Адрес для отправки в электронном виде в формате PDF: culture.japan.kg@gmail.com

(5) Примечания

- Форма заявки (в Excell) должна быть заполнена и отправлена на японском или английском языках.
- При подаче манги в бумажном формате, пожалуйста, приложите распечатанную копию поданной формы заявки.
- Если вы подаете заявку (PDF) в электронном формате, пожалуйста, назовите файл по фамилии художника манги (напр: TaroGaimu.pdf).
- При подаче работ только в электронном виде (PDF), пожалуйста, учтите, что отбор будет проходить, как правило, в печатном виде, и приведите электронные данные (PDF) в форму, пригодную для печати на странице формата А4. В частности, для вертикально прокручивающихся работ, данные должны быть скорректированы путем разделения кадров, чтобы картину можно было распечатать в соответствующем размере.
- Номера страниц должны быть указаны на каждой странице работы.
- Если представленная работа (если она не в форме буклета) имеет разворот, необходимо четко указать это на соответствующей странице.
- Нет никаких ограничений по языку, на котором написана манга.

6. Возврат работ

Работы не возвращаются.

Если представленная работа является новым рисунком, необходимо предоставить копию. Работы могут быть переданы в дар или выставлены.

7. Отбор

После предварительного отбора Ассоциацией японских издателей манга, отбор будет производиться оценочной комиссией Международной премии манга.

8. Церемония награждения

Состоится в Токио ориентировочно в феврале/марте 2025 года.